

ATTENTION

We welcome sponsors for our Sunday Bulletin
You may contact the Church Office: 626-449-1523

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Հովանավորներու պէտք ունինք Կիրակի օրուայ թերթիկին ծախսերուն համար

FELLOWSHIP HOUR

Families and individuals are encouraged to sponsor the fellowship hour with donations of cookies for happy or otherwise solemn occasions. Please contact the church office.

Office Hours: Tues. - Sat. 9:00a.m.-5:00p.m.

Visit our Website or Facebook

www.saintgregoryarmenianchurch.com

Եկեղեցու գրասենեակի ժամեր:

Ե2. - Ծբ. 9:00 կ.ա. - 5:00 կ.ե.

Այցելեցէք Մեր Կայքէջը Կամ Ֆէյսպուքը

Եկեղեցու «Կիրակոս» եւ «Եկաւեան» Սրահները Տրամադրելի են Ձեր Բոլոր Առիթներուն
St. Gregory Armenian Church Hall Rentals
Yegavian and Geragos Halls are Available for your

- Weddings
- Baptism
- Birthdays
- Anniversaries
- Hokejash and any other occasion
- Հարսանիքներ
- Կնունքներ
- Տարեդարձներ
- Հոգեճաշեր
- Եւայլն

For more information, please call

Vahe Charkhutian 562-715-8730

Մանրամասնութեան համար հեռաձայնել՝

Վահէ Չարիսթեանին՝ 562-715-8730



St. Gregory The Illuminator Armenian Apostolic Church
Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Հայց. Առաքելական Եկեղեցի

Sunday Bulletin - Կիրակնօրեայ Թերթիկ

Կիրակի, Մայիս 22, 2022

Սուրբ Պատարագ Առաւօտեան Ժամը 10:30ից

Sunday, May 22, 2022

Divine Liturgy 10:30 a.m.

Fr. Sarkis Petoyan, M. Div.

Parish Priest

S. Սարգիս Ա. Քհնյ. Փետրոյեան

Հոգեւոր Հովի

Այսօրուան Պատարագիցն ու Քարոզիցն է՝

Գերշ. Տէր Յովնան Արք. Տէրտէրեան

Բարեշան Առաջնորդ Արեւմտեան Թեմի

Today's Celebrant is

His Eminence Abp. Hovnan Derderian,

Primate

Welcome to our visitors! Our family of parishioners joyfully invites you to make St. Gregory parish your spiritual home. Please join us for fellowship in the Yegavian Hall following services today!

2215 E. Colorado Blvd., Pasadena, CA 91107 Tel. 626-449-1523 Fax:626-449-7039

E-Mail: stgregoryarmenianchurch@yahoo.com -

www.saintgregoryarmenianchurch.com

St Gregory Armenian Church

Parish Directory

Parish Council	Asbed Tatoulian	(818) 923-1113
Ladies Society	Anahid Bedian	(323) 255-4292
	Joan Meymarian	
Men's Forum	Berj Gourdikian	(626) 355-8780
Friendship Club	Jeannette Kevorkian	(818) 244-7222
A.C.Y.O Chair	Arabella Ishkhanian	(818) 588-0897
Choir Director	Barthev Gulumian	(818) 621-2788
Hovsepian School	Office	(626) 578-1343
Hovsepian School	Chair Artineh Havan	(917) 861-0432
Saturday School	Norayr Dadouryan	(626) 683-7211
Sunday School	Marguerite Hougasian	(626) 351-8137
Director of	Dn. Vahe Charkhutian	(562) 715-8730
Fellowship Ministry		



AVAILABLE FOR SPONSORSHIP

If you would enjoy the opportunity of investing in the growth of our parish, please consider sponsoring one of the following items, either in your name or in memory of your loved one:

Stained Glass Window near steps to Balcony	\$5,000
Small Chandelier	\$5,000
Narthex Doors (main/inside)	\$15,000
Elevator	\$25,000

1 John (Յովհաննու) 3:2-6

See what love of the Father has given us, that we should be called children of God; and that is what we are. The reason the world does not know us is that it did not know Him. Beloved, we are God's children now; what we will be has not yet been revealed, we will be like Him, for we will see Him as He is. And all who have this hope in Him purify themselves just as He is pure.

Everyone who commits sin is guilty of lawlessness; sin is lawlessness. You know that He was revealed to take away his sins, and in Him there is no sin. No one who abides in Him sins; no one who sins has either seen Him or known Him. Little children, let no one deceive you. Everyone who does what is right is righteous, just as He is righteous. Everyone who commits sin is a child of the devil; for the devil has been sinning from the beginning. The son of God was revealed for this purpose, to destroy the works of the devil.

Սիրելիներ՛ր, հիմա մենք Աստուծոյ զաւակներն ենք, եւ տակաւին բացալայտ չէ թէ ի՛նչ պիտի ըլլանք, բայց գիտենք թէ երբ ինք երեւնայ՝ իրեն պէս պիտի ըլլանք, որովհետեւ պիտի տեսնենք զինք՝ ինչպէս որ է:

Ով որ այս յոյսը ունի անոր վրայ. կը մաքրագործէ ինքզինք՝ ինչպէս ան մաքուր է: Եւ գիտէք թէ ան յայտնուեցաւ՝ որպէսզի քաւէ մեր մեղքերը, բայց անոր մէջ մեղք չկայ: Ո՛վ որ կը բնակի անոր մէջ՝ չի մեղանչեր: Ո՛վ որ մեղանչէ, տեսած չէ զայն ու ճանչցած չէ զայն: Որդեակներ՛ր, ո՛չ մէկը թող մոլորեցնէ ձեզ, ո՛վ որ արդարութիւն կը գործէ արդար է, ինչպէս ան արդար է: Ո՛վ որ մեղք կը գործէ՝ Չարախօս է, որովհետեւ Չարախօսը կը մեղանչէ սկիզբէն ի վեր, Աստուծոյ Որդին յայտնուեցաւ՝ որպէսզի քանդէ Չարախօսին գործերը:



Յովհաննու Աւետարանէն (John) 9:39 – 10:10

«Ճշմարիտ, ճշմարիտ կ'ըսեմ ձեզի, ով որ դռնէն չի մտներ ոչխարներուն գաւիթը, այլ ուրիշ տեղէ կը բարձրանայ, ան գող է եւ աւազակ: Իսկ ով որ դռնէն կը մտնէ՝ հովիւ է ոչխարներու: Դոնապանը դուռը կը բանայ անոր, եւ ոչխարները կը լսեն անոր ձայնը, ան իր ոչխարները անուններով կը կանչէ եւ դուրս կը հանէ զանոնք: Եւ երբ իր բոլոր ոչխարները հանէ՝ անոնց առջեւէն կ'երթայ, եւ ոչխարները կ'երթան անոր ետեւէն, որովհետեւ կը ճանչնան անոր ձայնը: Օտարին ետեւէն չեն երթար, այլ կը փախչին անկէ, որովհետեւ չեն ճանչնար օտարներու ձայնը»:

“Truly, truly, I say to you, he who does not enter the sheepfold by the door but climbs in by another way, that man is a thief and a robber. But he who enters by the door is the shepherd of the sheep. To him the gatekeeper opens. The sheep hear his voice, and he calls his own sheep by name and leads them out. When he has brought out all his own, he goes before them, and the sheep follow him, for they know his voice. A stranger they will not follow, but they will flee from him, for they do not know the voice of strangers.” This figure of speech Jesus used with them, but they did not understand what he was saying to them.



Request From Choir Director

**Երգչախումբը սիրով կ'ընդունի նոր անդամներ:
Հետաքրքրուողներէն կը խնդրուի դիմել Պարթեւ Կիւլիմեանին՝
Երգչախումբի ղեկավարին**

The Choir welcomes new members.
If you are interested, please see Barthev Gulumian,
the Choir Director

**Կը խնդրուի անջատել ձեր բջիջային
հեռախօսները եկեղեցի մտնելէ առաջ**

Please turn off your cell phone
when entering the church

Հոգեհանգստեան Խնդրանքներ

Հոգեհանգստեան պաշտօն խնդրողներէն կը խնդրուի իրենց խնդրանքը
ներկայացնել մինչեւ Հինգշաբթի կէսօր, որպէսզի կարելի ըլլայ տպել
թերթիկին մէջ:

Requiem Services

We ask those who wish to have hokehankisd conducted for their loved
ones on a given Sunday, to please submit their names by Thursday
noon for printing in the Sunday Bulletin

Remember The Church In Your Will

If certain information is omitted, missing or incorrect in this
issue, please contact the Church Office, so we may make the
correction in the next issue.

St. Gregory Armenian Saturday School

BACK TO SCHOOL

~ FALL SEASON ~

Registration
August 28, 2021
September 11, 2021

**Everyone ages 5-12 at
any level are welcome!**

School Resumes
September 11, 2021
10am - 12:45pm

Subjects taught include:

Annual Tuition
\$495

- Armenian Language
- Armenian History
- Armenian Culture & Events
- Music and more...

For more information contact us:

626.449.1523
stgregorysaturdayschool@gmail.com

2215 E Colorado Blvd.
Pasadena, CA 91107



ACYO - Armenian Church Youth Organization

Built on four foundation values of prayer, worship, education, and fellowship. The “ACYO” embraces Armenian culture and identity through various programs involved along the Diaspora, reaching our homeland Armenia and Artsakh. The organization grows Armenian youth in their faith in Christ, through prayer and the study of God’s word.

We welcome new members to join us during our fellowship events such as movie nights and trips across California as one family in Christ. Please follow our Instagram @stgregorypasadenaacyo for more information about events!

Contact Arabella Ishkhanian at 818 588-0897
or Johnathan Dergazarian at 626 272-5303

ST. GREGORY SUNDAY SCHOOL



EVERY Sunday Morning
11:00 a. m. - 12:30 p.m.
Geragos Hall



All Students, ages 4 - High School
Are welcome to attend Youth Service



And grow in their faith through the:

- Songs of the Badarak
- Prayer
- Study of God's Word
- Christian Fellowship

For information call Miss Marguerite 626-351-8137

"Train up a child in the way he should go and when he is old, he will not depart from it" Proverbs 22:6



St. Gregory Armenian Apostolic Church Men's Forum

(Ladies & Families Always Welcome)

Thursday, May 26, 2022 - 6:30 P.M.

**Guest Speaker: His Excellency
Ambassador Armen Baibourtian, PhD**
**Twice Consul General of Armenia in
Los Angeles**
**A Must Hear Presentation From One
Of The Most Respected Armenian
Dignitaries Globally**



TOPICS OF DISCUSSION WITH Q & A

- * A short 14 minute film of the Ambassador's Diplomatic work titled "The Armenian Diplomat: A Story of Service to the Nation"
- * "The Role of the Armenian Diaspora in Advancement of the Armenian Nation and the Armenian-Americans"
- * What does Armenia need to do to Survive, Prosper & Thrive into the Future? Current Geopolitical Conditions
- * The Great Survival Bond of the Armenian People: the Armenian Church and Armenian Schools. What can be done to strengthen this tie which Keeps Our Identity?
- * Amb. Baibourtian holds two PhDs - in International Studies and Modern World History.
- * Served twice as Consul General of Armenia in LA. Has served twice as Armenian Deputy Foreign Minister. Served as Chief Negotiator to the European Union as well as Representative Duties at the United Nations. Plus much more...!

At St. Gregory the Illuminator Church "Geragos Hall"
2215 E. Colorado Blvd., Pasadena

RSVP's Are A Must As Dinner Will Be Served Church Donation \$25

Hilda Gourdikian: 626-695-9899, Ardash Gourdikian: 626-399-1914, Church Off. : 626-449-1523

Sponsor A Dinner in Memory of a Loved One, a Birthday, an Anniversary, in Recognition of a Friend or Family Member, a Graduation & for any Other Event. Please Contact Hilda Gourdikian above.



Hye Camp 2022

MAKE FRIENDS AND MEMORIES THAT LAST FOREVER

DATES

- Week 1 - July 10-16 (Ages 8-12)
- Week 2 - July 17-23 (Ages 8-17)
- Week 3 - July 24-30 (Ages 8-17)
- Week 4 - July 31-August 6 (Ages 10-17)

Camper and Staff application dates will be announced soon!
Visit hyecamp.com for more information



The Pastor and Parish Council of
St. Gregory Armenian Church of Pasadena
Joyfully Invite you to a
Special Eucharistic Celebration of Divine Liturgy
On Sunday, May 22, 2022, 10:30 a.m.

His Grace, Archbishop Hovnan Derderian,
Primate of the Western Diocese
Will Present the St. Nersess Shnorhali Medal to

**Deacon Hagop Gagossian
And Marguerite Hougasian**

For Their Decades of Tireless Service to the Glory of God



Immediately Following Services,
Surpazan will Lead Parishioners in a Ground Blessing Service
For the new Courtyard

Sponsored by Mr. and Mrs. Mark and Paulette Geragos



ՍՈՒՐԲ ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՒՈՐԻՉ ՀԱՅՏ. ԱՊԱՔ. ԵԿԵՂԵՑՐՈՅ

Հոգեւոր Հովիւն ու Հոգաբարձուները

Ուրախութեամբ կը հրահրեն Ձեզ մասնակցելու

Գոհաբանական Մասնայատուկ Սուրբ Պատարագին

Կիրակի, 22 Մայիս, 2022-ի առաւօտեան ժամը 10:30-ին

ԳԵՐՇ. ՏԵՐ ՅՈՎԿԵԼ ԱՐՔ. ՏԵՐՏԵՐԵԼ

Բարեբան Առաջնորդ Արեւմտեան Թեմի

Պիտի Պատարագէ եւ կատարէ տուչութիւնը

Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ. Ամենայն Հայոց Հայրապետի

Շնորհած «Սուրբ Լերսէս Ճնորհալի» Շքանշանի

Յակոբ Սրկ. Կակոսեանին

եւ

Մարկրիտ Ղուկասեանին

ի Փաստ Աստուծոյ Տանտեսակներ Շարունակ

Իրենց նուիրեալ Անխոնք Ետապրութեանց Համար

Արարողութիւններն անմիջապէս ետք

Սրբազան Հայրը պիտի կատարէ

Օրհնութեան Կարգը «Նոր Շրջափակին»

Հովանաւորուած՝ Տէր եւ Տիկին Մարթ եւ Փօլէթ Կիրակոսի

Requiem - Հոգեհանգիստ

- A requiem service in memory of **Prof. Dickran Toumajan** on the occasion of the 40th day of his passing is requested by Mr. & Mrs. Mihran & Talin Toumajan and son Nishan, Mr. Armen Toumajan, Mrs. Annie Melkoniaian, Ms. Talar Melkonian.
- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի **Տիգրան Թումանյանի** մահուան քառասունքին առիթով: Խնդրողներն են՝ Տէր եւ Տիկ. Միհրան եւ Թալին Թումանյան եւ զաւակը Նշան, Պրն. Արմէն Թումանյան, Տիկ. Անի Մելքոնեան եւ Օրդ. Թալար Մելքոնեան:



**ST. GREGORY ARMENIAN
CHURCH PASADENA**

2215 E. Colorado Blvd. Pasadena, CA 91107

Fr. Sarkis Petoyan
Pastor

WE ARE ON FACEBOOK

Please follow, visit, like, and share us on Facebook and get the latest news of activities at St. Gregory Armenian Church, Pasadena, CA.



Our Facebook address is: **St Gregory Pasadena**

Please forward us your name and email address to: stgregoryarmenianchurch@yahoo.com in order to update our contact list

AGES 8-13

WEEK 1 JULY 10-16

APPLICATION DEADLINE MAY 20TH

HYE CAMP

ARMENIAN ENRICHMENT & ACTIVITIES
 Including: Armenian Cultural and Religious Classes, Basketball, Swimming, Arts & Crafts, Soccer, Volleyball, Armenian Dance, Campfires, Night Hike, Stargazing and much more!

WHY HYE CAMP?
 It offers an amazing overnight Camp experience with other Armenian youth from all around the Western Diocese that will leave your child with memories and friendships that will last a lifetime!

Scholarships available!
 Apply at: HYECAMP.COM/JACKMURADLIYANSCHOLARSHIP
 FOR MORE INFORMATION AND TO APPLY VISIT:
Hyecamp.com

St. Gregory Vacation Bible School

ON A ROLL WITH GOD

Give us this day our daily bread.
 Matthew 6:11
 Jesus said: "I am the bread of life."
 John 6:35a

June 27-July 1, 2022
 9:00am to 1:00pm M-F
 Lunch Break at 11:00am
 For Ages 5yrs old and up
 Cost \$45 by 5/31/2022 and \$50 thereafter.

Children will meet for Bible Study, Singing, Crafts, Cooking, Dancing classes and games.

For reservations or more information please contact:
Aghavnie Achekian, VBS Director
 (626) 807-7305

VBS photo from a previous year